

13. Prissner Gassfest



Samstag, 9.

Sonntag, 10.

August 2014

Programm / Programma:

Samstag, 9. August 2014

18.00 Uhr

- Einzug der Musikkapelle Prissian mit Festwagen zum Dorfplatz
- Eröffnung durch den Bürgermeister und den Ehrengästen
- Anstich des Festfasses durch die Ehrengäste

ab 18.30 Uhr

- Musikalische Unterhaltung und Bewirtung an allen Ständen der Vereine

Ende 01.00 Uhr

Sabato, 9 agosto 2014

ore 18

- Corteo con la banda musicale di Prissiano e carri festivi verso il centro
- Inaugurazione della festa: saluti del Sindaco e degli ospiti d'onore
- Spillatura del fusto di vino

dalle ore 18.30

- Intrattenimento musicale - Vi ospiteranno le associazioni di Prissiano

fine: ore 01.00

Sonntag, 10. August 2014

11.00 Uhr

- Goafßschnöller im Dorfzentrum anschließend Festbetrieb bis 23 Uhr

Domenica, 10 agosto 2014

ore 11.00

- Esibizione di schiocicatori di frusta al centro del paese e in seguito inizio della festa che termina alle ore 23



An folgenden Ständen werden Sie bewirtet: Cucina tipica ai seguenti stand:

Stand 1 Garbergoss: Freiwillige Feuerwehr

Schweinschaxe vom Grill, Verschiedenes vom Grill mit Beilage, Wienerschnitzel mit Kartoffelsalat, Pommes frites, Bratwurst, Getränke.

Am Samstag Stimmung mit der Gruppe „PLEITEBAND“.

Am Sonntag Frühschoppen mit der Gruppe „WEINBEISSER“. Sonntagabend „COUNTRYGIRLS“ (Frauengruppe, Deutschland).

Stinco alla griglia, misto alla griglia con contorni, bistecca milanese con insalata di patate, pommes frites, salsiccia alla griglia - diverse bevande.

Sabato intrattenimento con il complesso

„PLEITEBAND“. Domenica Frühschoppen con la banda „WEINBEISSER“. Domenica sera „COUNTRYGIRLS“ (gruppo al femminile, Germania).

Stand 2 Tschengnluisngoss - Musikpavillon: Musikkapelle

Lachsforellenfilet vom Grill mit Kartoffelsalat, Wienerschnitzel, Hirtenmaccheroni, Hausgemachte Marillenknoedel, Weißwurst, Südtiroler Spitzenweine und verschiedene Getränke.

Musik: Samstag von 17:30 Uhr bis 19:30 ARTILLERIE-MUSIK KIRCHBERG (CH),

20:00 Uhr bis 24:00 Uhr AWATTAGUIT

Sonntag: Frühschoppen, ARTILLERIE-MUSIK KIRCHBERG (CH),

14:00 Uhr bis 16:00 Uhr MK-GÖRISRIED (D),

16:00 bis 19:00 Uhr BÖHMISCHE FRANGART,

ab 19:30 KURT&BÜNDIG.

Trota salmonata alla griglia con insalata di patate, bistecca milanese, maccheroni alla pastora, salsiccia bianca, cannederli all'albicocca, vini DOC dell'Alto Adige e diverse bevande

Sabato intrattenimento dalle 17:30-19:30 con

ARTILLERIE-MUSIK KIRCHBERG (CH),

20:00-24:00 AWATTAGUIT

Domenica mattina con ARTILLERIE-MUSIK KIRCHBERG (CH),

14:00-16:00 MK-GÖRISRIED (D),

16:00-19:00 BÖHMISCHE FRANGART,

dalle 19:30 KURT&BÜNDIG.

Stand 3 Unterwirt's Angerle: Tourismusverein

Huhn vom Grill, Gulaschsuppe, Pommes Frites, Hauswurst, Weißwurst, Lasagne, Vitello Tonnato, Kaffee, verschiedene Kuchen, Apfelkiachl, Krapfen, Eis, Südtiroler Spitzenweine und verschiedene Getränke.

Musikalisch unterhalten Sie am Samstag die

„SOLIDEN OBERKRÄINER“

und Sonntag am Nachmittag die Geigerin „ILONA“

und am Abend das bekannte Duo „VINCENT & FERNANDO“

Pollo alla griglia, zuppa di gulasch, patate fritte, salsicce, lasagne, vitello tonnato, caffè, diverse torte, frittelle di mele, Krapfen, gelati, vini DOC dell'Alto Adige e diverse bevande.

Intrattenimento musicale:

sabato con "SOLIDE OBERKRÄINER"

e domenica al pomeriggio con la violinista "ILONA"

e alla sera con il rinomato duo "VINCENT & FERNANDO"

Stand 4 Essergoss: Freizeitclub Prissian

Bier vom Fass und verschiedene Getränke.

Unterhaltung mit DJ.

Birra alla spina e diverse bevande.

Intrattenimento con „DJ“

Stand 5 Essergoss: Spinnrunde Prissian

Straubn, Schokoladenwurst, Profesen, Säfte und Kaffee. Es werden verschiedene Produkte aus heimischer Schafwolle gezeigt und für die Kinder gibt es Gelegenheit selbst kleine Gegenstände zu filzen.

„Straubn“, „Schokoladenwurst“, „Profesen“, bevande e caffè. Verranno presentati diversi prodotti eseguiti con lana di pecora e per i bambini verrà data l'occasione di formare diversi oggetti di feltro.

Mit freundlicher Unterstützung:
Con la gentile collaborazione:



Gasthof
zum Mohren

Cafè Sondhof

Saxiller-Hof

MONDI-HOLIDAY
HOTEL Tirolensis



Cafè Restaurant
Zur Brücke

Gasthof · Restaurant
Prissianerhof

Tisner
Shuttle & Reisen



Mair Matscher
Prissian

Café-Pizzeria
TISENS
Tisene



bar café
Am Anger
Dorf - Tisens

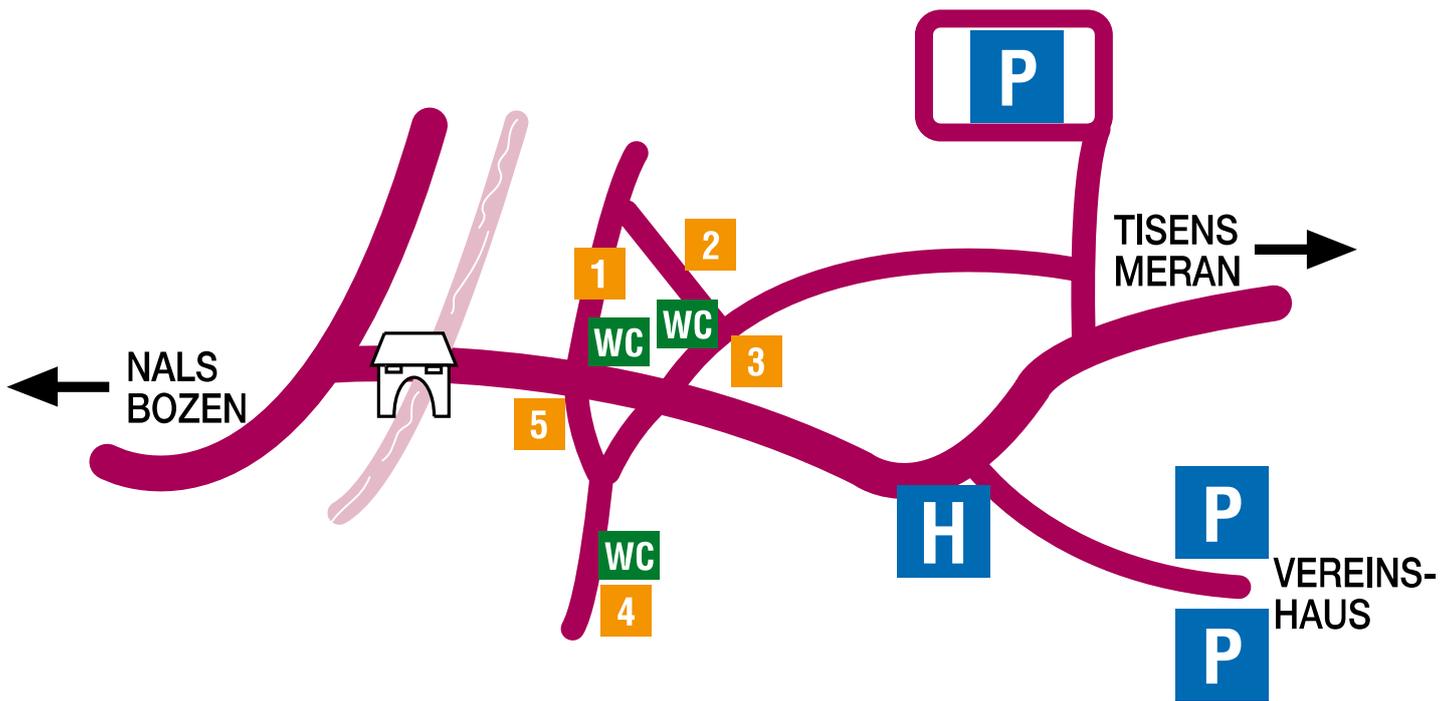
Handwerk unterstützt Gasslfest: L'artigianato sostiene il Gasslfest:



d. Thaler Hubert & Kaufmann Rudolf
EINDECKUNG VON DACH UND TURM
COPERTURA PER TETTI E CAMPANILI



- 1 Freiwillige Feuerwehr
- 2 Musikkapelle
- 3 Tourismusverein
- 4 Freizeitclub
- 5 Sprinrunde



Tisner
 Shuttle & Reisen
 Handy / Cell. 0039 335 77 33 075

CITYBUS
 LINIE NR. 248
 Vilpian-Nals-Prissian-Tisens-Lana



www.ff-prissian.it
www.musikkapelle-prissian.com
www.tisensprissian.com
www.spinrunde.npage.eu

Herzlich Willkommen in Prissian zum

13. PRISSNER GASSLFEST

Vergessen Sie
einmal den Alltag
und erleben Sie ein
paar schöne
Stunden!



Die RAIFFEISENKASSE TISENS wünscht allen mitwirkenden Vereinen ein gutes Gelingen und allen Bürgern und Gästen gute Unterhaltung beim Prissner Gasslfest.



Raiffeisen

Raiffeisenkasse Tisens

Sitz in Tisens mit Zweigstellen in Prissian und St. Felix

*Seit über 100 Jahren mit der
Tradition im Dorf verbunden*

Die Vereine von Prissian laden ein: Le associazioni di Prissiano invitano:



FF Prissian



Musikkapelle
Prissian



Tourismusverein
Tisens-Prissian



Spinnrunde
Prissian



Freizeitclub
Prissian